

HỒ SƠ YÊU CẦU

Tên gói dịch vụ:

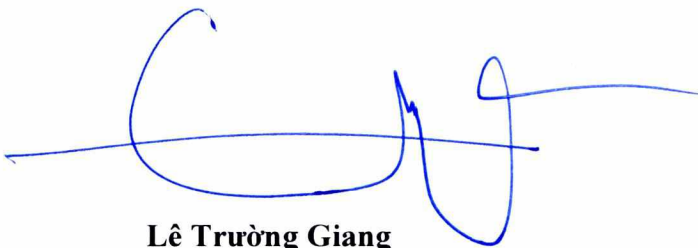
Cung cấp vũ đưng hộ chiếu VNA giai đoạn từ tháng 11-12/2019.

Bên mời chào giá:

Tổng công ty Hàng không Việt Nam (Vietnam Airlines)

Hà Nội, ngày 15 tháng 11 năm 2019

**TUQ. TỔNG GIÁM ĐỐC
TRƯỞNG BAN TRUYỀN THÔNG**



Lê Trường Giang

THƯ MỜI CHÀO GIÁ

Kính gửi: Quý Công ty

Tổng công ty Hàng không Việt Nam xin gửi tới Quý công ty lời chào trân trọng và kính mời Quý công ty tham gia chào giá gói HHDV Cung cấp vỏ đựng hộ chiếu VNA giai đoạn từ tháng 11-12/2019.

Hồ sơ yêu cầu chào giá đính kèm.

Đề nghị Quý công ty nộp Hồ sơ đề xuất chậm nhất vào 10... giờ 00 (giờ Việt Nam) ngày 21 tháng 11 năm 2019 (trong giờ hành chính) tại:

Phòng Thương hiệu - Ban Truyền thông

Tổng công ty Hàng Không Việt Nam

200 Nguyễn Sơn, Quận Long Biên, TP. Hà Nội - Việt Nam

Liên hệ: Ms Nguyệt (Email: nguyetgb@vietnamairlines.com/ Tel: 0913380579)

Việc mở chào giá sẽ được tiến hành công khai tại địa điểm nêu trên.
Mọi chi tiết xin liên hệ với Bên mời chào giá theo địa chỉ nêu trên./.

Trân trọng cảm ơn.

Hà Nội, ngày 15 tháng 11 năm 2019

TUQ. TỔNG GIÁM ĐỐC

TRƯỞNG BAN TRUYỀN THÔNG



Lê Trường Giang

MỤC LỤC

Nội dung	Trang
Thư mời chào giá	2
1. Yêu cầu về hàng hóa/dịch vụ	4
2. Yêu cầu về tư cách NCC	4
3. Yêu cầu chào giá	5
4. Tiêu chuẩn đánh giá	6
4.1 Tiêu chuẩn đánh giá về tính hợp lệ, đầy đủ của HSDX	6
4.2 Tiêu chuẩn đánh giá về năng lực kinh nghiệm	7
4.3 Tiêu chuẩn đánh giá về kỹ thuật	7
4.4 Tiêu chuẩn đánh giá về giá	7
5. Các yêu cầu khác	8
5.1 Các quy định về chuẩn bị HSDX và nộp HSDX	8
5.2 Làm rõ HSDX	8
5.3 Đánh giá các HSDX	9
5.4 Điều kiện NCC được lựa chọn	9
5.5 Thông báo kết quả	10
5.6 Thương thảo, hoàn thiện và ký hợp đồng	10
5.7 Xử lý vi phạm	10
5.8 Các biểu mẫu	10
Mẫu số 1: Đơn chào giá	11
Mẫu số 2: Giấy ủy quyền	12
Mẫu số 3: Biểu giá chào	13
Mẫu số 4: Cam kết của NCC về vấn đề tranh chấp chưa được giải quyết với VNA	14
Mẫu số 5: Báo cáo thực hiện hợp đồng tương tự	15

TỪ NGỮ VIẾT TẮT

HSYC	Hồ sơ yêu cầu chào giá
HSDX	Hồ sơ đề xuất
VND	Đồng Việt Nam
VNA	Vietnam Airlines
NCC	Nhà cung cấp tham dự gói chào giá

1. YÊU CẦU VỀ DỊCH VỤ

1.1. Tên dịch vụ: Cung cấp Vỏ đựng hộ chiếu VNA giai đoạn từ tháng 11-12/2019.

1.2. Yêu cầu về số lượng:

Stt	Tên sản phẩm	Đơn vị tính	Số lượng
1	Vỏ đựng hộ chiếu	chiếc	2.000

1.3. Yêu cầu về kỹ thuật:

Stt	Tên sản phẩm	Quy cách		
		Chất liệu, màu sắc, gia công	Kích thước (cm)	Đóng gói
1	Vỏ đựng hộ chiếu VNA	+ Chất liệu: Da thật 100% + Màu sắc: Màu đen + Dập chìm biểu tượng hoa sen mặt trước của hộ chiếu; Dập chìm Logo Vietnam Airlines mặt trong của hộ chiếu. + Hộp màu xanh: dựa theo theo thiết kế của VNA cung cấp.	Kích thước dự kiến L14 x W10	+ Mỗi chiếc đựng trong 1 hộp đựng chữ nhật. + Hộp in biểu tượng bông sen vàng ở mặt trước hộp). + Đóng gói 100 chiếc/ thùng carton.

1.4. Yêu cầu về nhận diện thương hiệu:

- Logo VNA chuẩn thể hiện trên sản phẩm.
- Màu sắc nhận diện thương hiệu: Xanh (VNA Blue: PMS 308C), Vàng (VNA gold: PMS 7407C).

1.5. Yêu cầu về sản phẩm bàn giao:

- Thẩm mỹ và chất lượng của sản phẩm: Đẹp, chất lượng tốt đáp ứng đúng yêu cầu kỹ thuật nêu tại mục 1.3
- Nhận diện thương hiệu: Đúng màu sắc của VNA quy định

1.6. Thời gian bàn giao sản phẩm: Giao trước ngày 31/12/2019.

1.7. Địa điểm bàn giao: Ban Truyền thông, Tổng Công ty Hàng không Việt Nam, số 200 Nguyễn Sơn, Long Biên, Hà Nội.

1.8. Bản quyền: Toàn bộ sản phẩm thuộc bản quyền của VNA, NCC cam kết không được tiết lộ thông tin ra bên ngoài dưới mọi hình thức nếu chưa được VNA đồng ý.

1.8 Sản phẩm mẫu: ít nhất 01 vỏ đựng hộ chiếu nộp cùng HSĐX, đối với NCC không được lựa chọn VNA sẽ trả lại mẫu.

2. YÊU CẦU VỀ TƯ CÁCH NCC

2.1. Có Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh/Giấy đăng ký hoạt động phù hợp, hợp pháp được cấp theo quy định của pháp luật (bản sao công chứng).

- 2.2. Có bản cam kết không có tranh chấp, khiếu kiện, xung đột quyền lợi hoặc đang có vi phạm hợp đồng với VNA.
- 2.3. Có bản cam kết không bị cấm tham gia hoạt động đấu thầu theo Luật đấu thầu.

3. YÊU CẦU CỦA CHÀO GIÁ

- 3.1. Giá chào là giá do NCC nêu trong Bảng chào giá tại mẫu số 3.
- Giá chào phải bao gồm toàn bộ chi phí cần thiết để thực hiện gói dịch vụ trên cơ sở yêu cầu của HSYC. Giá chào cố định trong suốt thời gian thực hiện Hợp đồng.
- 3.2. Trường hợp NCC có Thư giảm giá thì có thể nộp cùng với HSDX hoặc nộp riêng song phải đảm bảo Bên mời chào giá nhận được trước thời điểm hết hạn nộp HSDX. Trường hợp Thư giảm giá nộp cùng với HSDX thì NCC phải thông báo cho Bên mời chào giá trước thời điểm hết hạn nộp HSDX hoặc phải có bảng kê thành phần HSDX trong đó có Thư giảm giá.
- 3.3. Biểu giá chào phải được ghi đầy đủ theo Mẫu số 3, có chữ ký của người đại diện hợp pháp của NCC.
- 3.4. Biểu giá chào phải bao gồm: giá dịch vụ chưa có thuế, các loại thuế và tổng giá đã bao gồm các loại thuế/phí.
- 3.5. Đồng tiền chào giá: VND.
- 3.6. Phương thức thanh toán: Thanh toán bằng chuyển khoản 100% giá trị hợp đồng trong vòng 15 ngày sau khi nhận được đầy đủ các chứng từ sau:
- Biên bản bàn giao sản phẩm theo đúng số lượng và chất lượng được quy định tại Mục 1 HSYC.
 - Biên bản nghiệm thu sản phẩm.
 - Hóa đơn theo quy định của Bộ tài chính.
- 3.7. Thời hạn nộp và hiệu lực của chào giá: Theo yêu cầu ở mục 4.1.

4. TIÊU CHUẨN ĐÁNH GIÁ LỰA CHỌN NCC

4.1. Tiêu chuẩn đánh giá về tính hợp lệ, đầy đủ của HSDX theo tiêu chí đạt/ không đạt

TT	Nội dung yêu cầu	Mức độ đáp ứng	
		Đạt	Không đạt
1	Tính hợp lệ (chữ ký, thời gian) trong các tài liệu như Đơn chào giá, Giấy ủy quyền (nếu có), Biểu chào giá	Các tài liệu hợp lệ	Trong số các tài liệu có tài liệu không hợp lệ
2	Thời gian có hiệu lực của HSDX tối thiểu là (30 ngày) kể từ thời điểm hết hạn nộp HSDX	Thời gian hiệu lực của HSDX từ 30 ngày trở lên	Thời gian hiệu lực của HSDX ít hơn 30 ngày
3	Quy cách và thời gian nộp HSDX	- HSDX được chuẩn bị theo đúng các yêu cầu của HSYC và nộp trong thời gian quy định tại mục 5.1.3	- HSDX không đúng với các yêu cầu của HSYC và không được nộp trong thời gian quy định tại mục 5.1.3
4	Đầy đủ nội dung chào giá theo yêu cầu của HSYC	HSDX đầy đủ số lượng tài liệu và nội dung theo yêu cầu tại mục 5.1.1	HSDX không đáp ứng đầy đủ số lượng tài liệu và nội dung theo yêu cầu tại mục 5.1.1
4.1	<i>Đơn chào giá</i>	Có đơn chào giá	Không có đơn chào giá
4.2	<i>Giấy ủy quyền (nếu người ký không phải là người đứng tên trong đăng ký kinh doanh)</i>	Có giấy ủy quyền trong trường hợp người ký không phải là người đứng tên trong đăng ký kinh doanh	Không có giấy ủy quyền trong trường hợp người ký không phải là người đứng tên trong đăng ký kinh doanh
4.3	<i>Biểu giá chào</i>	Có biểu giá chào	Không có biểu giá chào
4.4	<i>Cam kết không có tranh chấp, khiếu kiện, xung đột quyền lợi hoặc đang có vi phạm hợp đồng với VNA không bị cấm tham gia hoạt động đấu thầu theo Luật đấu thầu</i>	Có bản cam kết	Không có bản cam kết
4.5	<i>Sản phẩm mẫu</i>	Có sản phẩm	Không có sản phẩm
4.6	<i>Chào giá bằng đồng Việt Nam</i>	Chào giá bằng đồng Việt Nam	Chào giá không bằng đồng Việt Nam
	KẾT LUẬN	Đáp ứng tất cả các nội dung trên	Không đáp ứng một hoặc nhiều nội dung nêu trên

Đánh giá: Các NCC đạt tất cả tiêu chí tại mục 4.1. sẽ tiếp tục được đánh giá về năng lực kinh nghiệm tại mục 4.2.

4.2. Tiêu chuẩn đánh giá về năng lực kinh nghiệm:

TT	Nội dung yêu cầu	Mức độ đáp ứng	
		Đạt	Không đạt
1	Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh trong lĩnh vực sản xuất/ kinh doanh hàng tiêu dùng hoặc quà tặng (bản sao có dấu xác nhận của Công ty).	Có	Không
2	Có bản cam kết không có tranh chấp, khiếu kiện, xung đột quyền lợi hoặc đang có vi phạm hợp đồng với VNA; không bị cấm tham gia hoạt động đấu thầu theo Luật đấu thầu.	Có	Không
3	Thời gian hoạt động trong lĩnh vực sản xuất, kinh doanh đồ tiêu dùng/ quà tặng.	≥ 2 năm	< 2 năm
4	Báo cáo hợp đồng tương tự trong lĩnh vực sản xuất/kinh doanh hàng tiêu dùng/quà tặng (theo mẫu số 5)	≥ 2 hợp đồng	< 2 hợp đồng
	Kết luận	Đạt tất cả nội dung trên	Không Đạt bất kỳ nội dung nào nêu trên

Đánh giá: Các NCC đạt tất cả tiêu chí tại mục 4.2 tiếp tục được đánh giá tại mục 4.3

4.3 Tiêu chuẩn đánh giá kỹ thuật (Sản phẩm mẫu kèm HSDX):

Stt	Tiêu chí	Điểm tối đa	Thang điểm chi tiết
1	Chất liệu da	20	
	Tốt (da bò thật, màu đen chuẩn, mềm, mịn)		20
	Khá		10
	Trung bình		0
2	Gia công (đường may thẳng, các mép, mí được gia công đảm bảo về mỹ thuật và kỹ thuật)	15	
	Tốt		15
	Khá		10
	Trung bình		0
3	In ấn/dập chìm (dập chìm/in biểu tượng hoa sen trên mặt trước và in/dập chìm logo Vietnam Airlines mặt trong vỏ chiếu)	15	
	Tốt (in/dập chìm cách nhiệt sắc nét)		15
	Khá		10
	Trung bình		0
	Tổng điểm:	50	

Đánh giá: Hồ sơ đạt tổng điểm từ 40 điểm trở lên và không có tiêu chí nào đạt 0 điểm, được đánh giá là Đạt và được tiếp tục đánh giá về giá tại mục 4.4.

4.4 Tiêu chuẩn đánh giá về giá:

Các hồ sơ đạt tất cả tiêu chí của mục 4.1; 4.2; 4.3 sẽ tiếp tục được đánh giá về mức giá NCC có tổng mức giá chào thấp nhất sẽ được chọn. Trong trường hợp có nhiều hơn 1

NCC có tổng giá chào bằng nhau và thấp nhất thì việc lựa chọn sẽ được căn cứ theo các yếu tố sau:

- Đã hợp tác với VNA và được đánh giá tốt trong quá trình hợp tác.
- Cung cấp mức giảm giá tốt nhất.

5. CÁC YÊU CẦU KHÁC

5.1. Các quy định về chuẩn bị HSDX và nộp HSDX

5.1.1. Nội dung của HSDX

a) HSDX cũng như tất cả các văn bản, tài liệu trao đổi giữa Bên mời chào giá và NCC liên quan đến việc Chào giá phải được viết bằng tiếng Việt (đối với các cơ quan đơn vị trong nước).

b) HSDX do NCC chuẩn bị bao gồm các nội dung sau:

- Tài liệu chứng minh tư cách hợp lệ của NCC (Giấy đăng ký kinh doanh bản công chứng hoặc chứng thực).

- Đơn chào giá theo Mẫu số 1, có chữ ký của người đại diện hợp pháp của NCC (người đại diện theo pháp luật của NCC hoặc người được ủy quyền kèm theo giấy ủy quyền hợp lệ theo Mẫu số 2).

- Giấy ủy quyền (nếu có).
- Biểu giá chào theo Mẫu số 3.
- Cam kết về vấn đề tranh chấp chưa được giải quyết theo Mẫu số 4.
- Báo cáo hợp đồng do NCC thực hiện trong vòng 02 năm 2017 và 2018.
- Các tài liệu khác chứng minh năng lực, kinh nghiệm của NCC theo nội dung Tiêu chuẩn đánh giá về năng lực kinh nghiệm quy định tại mục 4.2 HSYC.

5.1.2. Thời gian có hiệu lực của HSDX

Thời gian có hiệu lực của HSDX là 30 ngày kể từ thời điểm hết hạn nộp HSDX quy định tại mục 5.1.3 Điểm b.

5.1.3. Chuẩn bị và nộp HSDX

a) HSDX do NCC chuẩn bị phải được đánh máy, in bằng mực không tẩy được. Đơn chào giá, biểu giá chào, thư giảm giá, (nếu có) và các văn bản bổ sung, làm rõ HSDX (nếu có) phải được đại diện hợp pháp của NCC ký và đóng dấu (nếu có). Những chữ viết chen giữa, tẩy xóa hoặc viết đè lên bản đánh máy chỉ có giá trị khi có chữ ký (của người ký đơn chào giá) ở bên cạnh và được đóng dấu (nếu có).

b) NCC nộp HSDX đến Bên mời chào giá bằng cách gửi trực tiếp, gửi qua đường bưu điện nhưng phải đảm bảo Bên mời chào giá nhận được trước thời điểm hết hạn nộp HSDX là **giờ, ngày tháng năm 2019** HSDX của NCC gửi đến sau thời điểm hết hạn nộp HSDX là không hợp lệ và bị loại.

Địa điểm nộp HSDX: Phòng Thương hiệu, Ban Truyền thông, Tổng công ty Hàng không Việt Nam; số 200 Nguyễn Sơn, Quận Long Biên, TP. Hà Nội.

5.2. Làm rõ HSDX

5.2.1. Trong quá trình đánh giá HSDX, Bên mời chào giá có thể yêu cầu NCC làm rõ nội dung của HSDX (kể cả việc làm rõ đơn giá khác thường) và bổ sung tài liệu trong trường hợp HSDX thiếu tài liệu (Giấy đăng ký kinh doanh, chứng chỉ chuyên môn phù hợp và các tài

liệu khác) theo yêu cầu của HSYC với điều kiện không làm thay đổi nội dung cơ bản của HSDX đã nộp, không thay đổi giá chào.

5.2.2. Việc làm rõ HSDX được thực hiện giữa Bên mời chào giá và NCC có HSDX cần phải làm rõ dưới hình thức trao đổi trực tiếp (Bên mời chào giá mời NCC đến gặp trực tiếp để trao đổi, những nội dung hỏi và trả lời phải lập thành văn bản) hoặc gián tiếp (Bên mời chào giá gửi văn bản yêu cầu làm rõ và NCC phải trả lời bằng văn bản). Trong văn bản yêu cầu làm rõ cần quy định thời hạn làm rõ của NCC. Nội dung làm rõ HSDX thể hiện bằng văn bản được Bên mời chào giá bảo quản như một phần của HSDX. Trường hợp quá thời hạn làm rõ mà Bên mời chào giá không nhận được văn bản làm rõ hoặc NCC có văn bản làm rõ nhưng không đáp ứng được yêu cầu làm rõ của Bên mời chào giá thì Bên mời chào giá xem xét, xử lý theo các quy định của pháp luật hiện hành.

5.3. Đánh giá các HSDX

Việc đánh giá HSDX được thực hiện theo trình tự như sau:

5.3.1 *Kiểm tra tính hợp lệ của HSDX*

Bên mời chào giá đánh giá tính hợp lệ, đầy đủ của hồ sơ quy định tại mục 4.1 và sử dụng phương pháp đánh giá theo tiêu chí “Đạt”, “Không đạt”.

HSDX của NCC sẽ bị loại bỏ và không được xem xét tiếp nếu NCC không đáp ứng một trong các nội dung nói trên.

5.3.2 *Đánh giá năng lực, kinh nghiệm của NCC*

Bên mời chào giá đánh giá năng lực, kinh nghiệm các NCC theo Tiêu chuẩn đánh giá về năng lực kinh nghiệm quy định tại Mục 4.2 và sử dụng phương pháp đánh giá theo tiêu chí “Đạt”, “Không đạt”. HSDX được đánh giá là đáp ứng yêu cầu về năng lực, kinh nghiệm khi tất cả các nội dung chi tiết về năng lực, kinh nghiệm được đánh giá là “Đạt”.

5.3.3 *Đánh giá về kỹ thuật*

Bên mời chào giá đánh giá từng nội dung yêu cầu về kỹ thuật trên thang điểm tối đa tương ứng quy định tại Mục 4.3 HSYC. HSDX có tổng số điểm từ 40 được đánh giá là “Đạt” và sẽ được đánh giá ở bước so sánh giá tiếp theo.

5.3.4 *So sánh giá chào*

a) Bên mời chào giá xác định giá chào sau khi sửa lỗi, hiệu chỉnh sai lệch (nếu có) theo quy định tại Luật Đấu thầu và trừ giá trị giảm giá trong Thư giảm giá (nếu có) để tiến hành so sánh. HSDX có giá chào sau sửa lỗi, hiệu chỉnh sai lệch và trừ giá trị giảm giá thấp nhất được xếp thứ nhất.

b) Trong trường hợp các NCC có giá chào so sánh (giá chào sau khi sửa lỗi, hiệu chỉnh sai lệch và trừ giá trị giảm giá) ngang nhau, Bên mời chào giá sẽ xếp hạng NCC theo thứ tự ưu tiên về so sánh các điều kiện chào tốt hơn/có lợi hơn cho Bên mời chào giá như: điều kiện thanh toán; điểm kỹ thuật, chất lượng dịch vụ; quy mô, năng lực, kinh nghiệm của NCC; các điều kiện khác có lợi hơn cho bên thứ ba thụ hưởng dịch vụ (nội dung khuyến khích NCC chào các điều kiện có lợi hơn quy định tại (Biểu giá chào Mẫu số 3).

5.4. Điều kiện NCC được lựa chọn

NCC được đề nghị chọn khi đáp ứng đủ các điều kiện sau đây:

- Có HSDX hợp lệ và đáp ứng yêu cầu về năng lực kinh nghiệm, kỹ thuật, điều kiện thanh toán và giao hàng (nếu có) như trong HSYC;
- Không có tên trong hai hoặc nhiều HSDX với tư cách là Nhà cung cấp chính và không vi phạm các hành vi bị cấm theo quy định của pháp luật về đấu thầu;
- Có giá chào sau sửa lỗi, hiệu chỉnh sai lệch, trừ giá trị giảm giá thấp nhất và không vượt giá gói hàng hóa/dịch vụ được duyệt.

5.5. Thông báo kết quả chào giá

Sau khi có quyết định phê duyệt kết quả lựa chọn NCC, Bên mời chào giá gửi văn bản thông báo kết quả lựa chọn NCC đến tất cả các NCC tham gia nộp HSDX, không giải thích lý do đối với NCC không được lựa chọn.

Đối với NCC được lựa chọn, thông báo sẽ ghi rõ thời gian, địa điểm tiến hành thương thảo, hoàn thiện hợp đồng kèm theo dự thảo hợp đồng (nếu có).

5.6. Thương thảo, hoàn thiện và ký kết hợp đồng

Việc thương thảo, hoàn thiện hợp đồng để ký kết hợp đồng trên cơ sở kết quả lựa chọn NCC được duyệt, HSYC, HSDX của NCC được lựa chọn và dự thảo hợp đồng (nếu có).

5.7. Xử lý vi phạm

Trường hợp NCC có các hành vi vi phạm pháp luật về đấu thầu thì tùy theo mức độ vi phạm sẽ bị xử lý căn cứ theo quy định của Luật Đấu thầu và các quy định pháp luật khác liên quan.

5.8. Các biểu mẫu:

- Mẫu số 1: Đơn chào giá
- Mẫu số 2: Giấy ủy quyền
- Mẫu số 3: Biểu giá chào
- Mẫu số 4: Cam kết của NCC về vấn đề tranh chấp chưa được giải quyết với VNA
- Mẫu số 5: Báo cáo thực hiện hợp đồng tương tự.

ĐƠN CHÀO GIÁ

____, ngày ____ tháng ____ năm ____

Kính gửi: _____ [*Ghi tên Bên mời chào giá*]

(sau đây gọi là *Bên mời chào giá*)

Sau khi nghiên cứu Hồ sơ yêu cầu và văn bản sửa đổi Hồ sơ yêu cầu số ____ [*Ghi số, ngày của văn bản sửa đổi, nếu có*] mà chúng tôi đã nhận được, chúng tôi, ____ [*Ghi tên NCC*], cam kết thực hiện gói dịch vụ ____ [*Ghi tên gói hàng hóa, dịch vụ*] theo đúng yêu cầu của Hồ sơ yêu cầu với tổng số tiền là ____ [*Ghi giá trị bằng số, bằng chữ*] cùng với biểu giá kèm theo.

Nếu Hồ sơ đề xuất của chúng tôi được chấp nhận, chúng tôi cam kết cung cấp dịch vụ theo đúng các điều khoản được thỏa thuận trong hợp đồng.

Hồ sơ đề xuất này có hiệu lực trong thời gian ____ ngày [*Ghi số ngày*], kể từ ____ giờ, ngày ____ tháng ____ năm ____ [*Ghi thời điểm hết hạn nộp Hồ sơ đề xuất*].

Đại diện hợp pháp của NCC⁽¹⁾

[*Ghi tên, chức danh, ký tên và đóng dấu*]

Ghi chú:

(1) Trường hợp đại diện theo pháp luật của NCC ủy quyền cho cấp dưới ký đơn chào giá thì phải gửi kèm theo Giấy ủy quyền theo Mẫu số 2 Phần này. Trường hợp tại Điều lệ công ty, Quyết định thành lập chi nhánh hoặc tại các tài liệu khác liên quan có phân công trách nhiệm cho cấp dưới ký Đơn chào giá thì phải gửi kèm theo bản chụp các văn bản, tài liệu này (không cần lập Giấy ủy quyền theo Mẫu số 2 Phần này). Trước khi ký kết hợp đồng, NCC trúng chào giá phải trình chủ đầu tư bản chụp được chứng thực của các văn bản, tài liệu này.

GIẤY ỦY QUYỀN⁽¹⁾

Hôm nay, ngày ____ tháng ____ năm ____, tại ____

Tôi là ____ [*Ghi tên, số CMND hoặc số hộ chiếu, chức danh của người đại diện theo pháp luật của NCC*], là người đại diện theo pháp luật của ____ [*Ghi tên NCC*] có địa chỉ tại ____ [*Ghi địa chỉ của NCC*] bằng văn bản này ủy quyền cho ____ [*Ghi tên, số CMND hoặc số hộ chiếu, chức danh của người được ủy quyền*] thực hiện các công việc sau đây trong quá trình tham gia chào giá gói dịch vụ ____ [*Ghi tên gói hàng hóa/dịch vụ*] do ____ [*Ghi tên Bên mời chào giá*] tổ chức:

- Ký đơn Chào giá;
- Ký các văn bản, tài liệu để giao dịch với Bên mời chào giá trong quá trình tham gia chào giá, kể cả văn bản giải trình, làm rõ HSDX;
- Tham gia quá trình thương thảo, hoàn thiện hợp đồng;
- Ký kết hợp đồng với Bên mời chào giá/Chủ đầu tư nếu được lựa chọn.]⁽²⁾

Người được ủy quyền nêu trên chỉ thực hiện các công việc trong phạm vi ủy quyền với tư cách là đại diện hợp pháp của ____ [*Ghi tên NCC*]. ____ [*Ghi tên NCC*] chịu trách nhiệm hoàn toàn về những công việc do ____ [*Ghi tên người được ủy quyền*] thực hiện trong phạm vi ủy quyền.

Giấy ủy quyền có hiệu lực kể từ ngày ____ đến ngày ____⁽³⁾. Giấy ủy quyền này được lập thành ____ bản có giá trị pháp lý như nhau, người ủy quyền giữ ____ bản, người được ủy quyền giữ ____ bản.

Người được ủy quyền

[*Ghi tên, chức danh, ký tên và đóng dấu (nếu có)*]

Người ủy quyền

[*Ghi tên người đại diện theo pháp luật của NCC, chức danh, ký tên và đóng dấu*]

Ghi chú:

(1) Trường hợp ủy quyền thì bản gốc giấy ủy quyền phải được gửi cho Bên mời chào giá cùng với đơn chào giá theo quy định tại điểm b Mục 5.1.1. Việc ủy quyền của người đại diện theo pháp luật của NCC cho cấp phó, cấp dưới, giám đốc chi nhánh, người đứng đầu văn phòng đại diện của NCC để thay mặt cho người đại diện theo pháp luật của NCC dịch thực hiện một hoặc các nội dung công việc nêu trên đây. Việc sử dụng con dấu trong trường hợp được ủy quyền có thể là dấu của NCC hoặc dấu của đơn vị mà cá nhân liên quan được ủy quyền. Người được ủy quyền không được tiếp tục ủy quyền cho người khác.

(2) Phạm vi ủy quyền do người ủy quyền quyết định, bao gồm một hoặc nhiều công việc nêu trên.

(3) Ghi ngày có hiệu lực và ngày hết hiệu lực của giấy ủy quyền phù hợp với quá trình tham gia Chào giá.

BIỂU GIÁ CHÀO

Stt	Tên sản phẩm	Đơn vị tính	Số lượng	Đơn giá (VND)	Thành tiền (VND)
1	Vỏ đựng hộ chiếu VNA	chiếc	2.000		
	Tổng				
	Thuế VAT (10%)				
	Tổng cộng				

1. Giá trị giảm giá (nếu có).
2. Cam kết của NCC về đáp ứng đầy đủ các yêu cầu cung cấp hàng hóa/dịch vụ theo đúng Tiêu chuẩn đánh giá về kỹ thuật quy định tại Mục 4.3 HSYC.

Đại diện hợp pháp của NCC
[Ghi tên, chức danh, ký tên và đóng dấu]

Ngày tháng năm

**CAM KẾT CỦA NCC VỀ VẤN ĐỀ TRANH
CHẤP CHƯA ĐƯỢC GIẢI QUYẾT VỚI VNA**

Tên NCC:

1 Về vấn đề tranh chấp chưa được giải quyết xong với VNA			
Không có vụ việc tranh chấp chưa được giải quyết xong với VNA			☐
Có vụ việc tranh chấp chưa được giải quyết xong với VNA: Mô tả về vụ việc tranh chấp chưa được giải quyết mà NCC là một bên đương sự			☐
Năm	Vấn đề tranh chấp	Giá trị vụ việc tranh chấp, chưa được giải quyết xong tính bằng VNĐ	Tỷ lệ của vụ việc tranh chấp chưa được giải quyết xong so với giá trị tài sản ròng

Đại diện hợp pháp của NCC

[Ghi tên, chức danh, ký tên và đóng dấu]

Ghi chú: NCC phải kê khai chính xác, trung thực các vụ việc tranh chấp chưa được giải quyết; nếu Bên mời chào giá phát hiện bất cứ NCC nào đang có tranh chấp với VNA mà không kê khai trong HSDX thì NCC sẽ bị xử lý vi phạm theo quy định tại Mục 5.7.

BÁO CÁO HỢP ĐỒNG TƯƠNG TỰ DO NCC THỰC HIỆN

Tên NCC: _____

STT	Tên và số hợp đồng	Ngày ký hợp đồng	Tên đối tác ký hợp đồng	Địa chỉ đối tác	Điện thoại /fax/email của đối tác	Giá trị hợp đồng (VND)
1						
2						
3						

Đại diện hợp pháp của NCC

[Ghi tên, chức danh, ký tên và đóng dấu]

**HỘP ĐỰNG
HÌNH VUÔNG (Mẫu 2)**
Square packaging box
(Option2)

QUY CÁCH ĐÓNG GỐI | PACKAGING STANDARD
Không.
None.

KÍCH THƯỚC (MM) | DIMENSION (MM)
Cỡ | Size S : L120 x W120 x H70
Cỡ | Size M : L280 x W280 x H100
Cỡ | Size L : L280 x W280 x H150

QUY CÁCH | SPECIFICATION
Chất liệu: Giấy Couche 300 gsm, cán mờ.
In 4 màu.
Nền xanh với họa tiết hoa đan chìm.

Material: 300 gsm Couche paper, matt laminated.
4-color offset printing.
Blue background with engraved interlacing patterns.



MAU SẮC | COLOR

	C100 M0 Y10 K50 Pantone 308 C
	C0 M28 Y100 K15 Pantone 7407 C
	C0 M0 Y0 K0

**THÔNG TIN TRÊN
HỘP ĐỰNG**
Information on
package

QUY CÁCH

Nhân sản phẩm, các thông tin (website, hotline) và QR Code phải đảm bảo khoảng cách với các cạnh bên và cạnh đáy của mặt hộp được xác định bằng hình bông hoa sen có kích thước tương ứng của logo trên nắp hộp.

****Lưu ý:** Chiều dài của nhân có thể thay đổi tùy thuộc vào số lượng chữ nhưng vẫn đảm bảo độ dài tối thiểu là 60mm.

SPECIFICATION

Proper spacing of product labels, informations (website, hotline) and QR Code to the sides and the bottom of the box is determined by the lotus flower with corresponding size of the logo on the box cover.

****Note:** The length of labels may vary depending on the number of letters, but must be at least 60 mm long.

